

# Declaraciones de Piniés sobre el Sahara

## REFERENDUM IMPARcial, LIBRE Y DEMOCRATICO

Supervisado por las Naciones Unidas Página 9



### ENTRENAMIENTO DEL BANIK OSTRAVA



Banik Ostrava, buen equipo checoslovaco que jugará con la Real Sociedad, en Atocha, el primer encuentro de la Copa de la UEFA, alvío pronto su largo desplazamiento de ayer y a temprana hora de la mañana celebraba su entrenamiento. Al no usarse Atocha, la gente de Propiedad se fue al campo municipal de Valdebebas, y allí se realizó su puesta a punto. Después, visita al Ayuntamiento, para asistir a la recepción dada en su honor. (Foto: BADERHEIM-GIGL.)

### Comisión del Mercado Común para estudiar la situación política en el Mediterráneo

PARÍS, 17 (EFE). Los ministros de Asuntos Exteriores de los «nuevos», han decidido crear un grupo de trabajo encargado de estudiar la situación política en el Mediterráneo, así como un comité de coordinación que preparará el Diálogo europeo, según decide en París al pie de la diplomacia africana. Hace diez días, el ministro francés de Asuntos Exteriores, Georges Cauvin, dijo que ese comité sería una concepción clara y concreta sobre este tema, porque todavía no han tenido el tiempo suficiente para estudiársela a fondo.

Afirma el embajador Ullastres

“INTEGRARNOS CON LA  
EUROPA ACTUAL NO  
SIGNIFICA GRAN COSA”

España sigue  
la única política  
económica que  
se puede hacer

SALOU (Tarragona), 17 (EFE) enviado especial de Prensa, BONACHAS DE LA CUADRA. — El alcalde de Salou, José María Sánchez, ha integrado a Europa, pero a otra Europa, si no a otra futura mucho más integrada, que hasta hoy no existe. La que existe, dice él, es una Europa que habrá entre nosotros, se pone de quedar como satélite. Pero integrarse con la Europa actual no significa gran cosa, porque ya se ha establecido en Salou ante la Comunidad Económica Europea, don Alberto Ullastres, en el curso de una misión oficial, que se prolongó hasta primera hora de la madrugada, como final de la primera jornada de la reunión extraordinaria.

El señor Ullastres mencionó también, entre otras cosas, que España necesita una avulsión social más profunda, que se ha hecho ya en Francia, en la Comunidad Económica Europea «no está dispuesta» —dijo— a correr con otro enfermo más, como es el caso de Portugal, que ya ha sido puesto en una transición semejante.

A pregunta de cuál es la participación de un aeronauta como Ullastres dijo que para hacer a Europa no precisa pertenecer previamente a la Comunidad Europea, ya que, en su opinión, lo que se necesita es integrar a Europa con las de la mayor sociedad occidental. Dijo también que la próxima negociación con la CEE, a iniciar en diciembre, es una negociación que no es del todo satisfactoria que el desempeño. Añadió que España está siguiendo la única política económica que puede hacer frente a la situación actual, que es la de la independencia a la integración, así como que las dificultades políticas para la entrada de España en la CEE —con las que cuenta— no son tan graves como se ha querido presentar a veces, y que la situación económica es más favorable que la que se ha presentado. El señor Ullastres respondió a un interlocutor que «no es posible que se produzca una guerra entre Francia y Alemania por la cuestión de la soberanía y la ocupación del sahara embatido por la integración de Europa a Europa». «No se trata de intentar una erogación imposible ni de creyendo la propia misión que tiene comunitaria», le respondió. Ullastres se mostró optimista sobre las relaciones políticas manteniendo las mismas posturas cara a la integración. Esta mañana continuaron las plenarias de la V Asamblea General de la ONU, que se celebra en Ginebra y que aborda temas como las relaciones entre naciones e integración supranacional, a cargo del brasileño don Roberto Oliva Campello, secretario general de las Naciones Unidas, y el estadounidense John Danzig, desempeñado por el catedrático de la Universidad de Santiago de Compostela, don Carlos Otero Díaz.

diario de la tarde

# unidad

San Sebastián martes 17 de setiembre de 1974

TIFFANY'S



HOY,  
NOCHE  
MARTES  
SARACATUA

PROXIMO DIA 19. TARDE

JUEVES SANGRIENTO

BLA... BLA... BLA... PALABRAS,  
PERO EN TIFFANY'S SIEMPRE HAY MAS  
AMBIENTE

FINCAS LORENTE

■ COMPRA-VENTA DE PISOS Y LOCALES

■ PRESTAMOS HIPOTECARIOS

■ TERRENOS INDUSTRIALES

Plaza Buen Pastor, 6 - Tel. 414533

















**Compás de espera.**

**(Foto UPI.)** Soldados marines holandeses se entretienen jugando a la dardos en un momento de solaz durante el corte a que están sometiendo al edificio, donde un contingente de tres japoneses mantienen rehenes.

**Registro.**

**(Foto UPI.)** Bajo la vigilancia de los soldados armados se efectúa un registro en el aeropuerto de Londres, que se efectuó en el contexto de un corte de tráfico hacia el aeropuerto de Londres. Los militares parecen tener como motivo el secuestro del embajador francés en La Haya.

**Prevención.**

**(Foto UPI.)** Los oficiales vigilan en la Embajada francesa en La Haya, la movilizando una milicia especial en el contexto de Londres, donde en prevención de un ataque, el ejército prepara un plan para evitar cualquier circunstancia atentatoria contra ellos.

**Accidente.**

**(Foto AFP.)** Estado en que quedó un coche «R-12» que chocó con un camión que transportaba 30 toneladas de madera. En el accidente resultaron dos personas muertas y cuatro heridas.

**Embotellamiento.**

**(Foto UPI.)** Decenas de tractores interrumpen el tráfico en la ruta entre París y Chantilly. Es una manifestación masiva de los granjeros contra la política agraria del Mercado Común.

**Escolta policial.**

**(Foto UPI.)** La integración escolar ordenada en USA ha provocado protestas y disturbios. En este caso a los escolares negros, que se trasladan a Roxbury desde el sur de Boston, se les ha impuesto de una escolta policial para evitar cualquier circunstancia atentatoria contra ellos.

**Saludo.**

**(Foto AFP.)** El ministro de Asuntos Exteriores de Alemania Federal, Dennis Niischnewski (izquierda), saluda a su colega inglés Roy Hattersley, a su llegada al Centro de Conferencias Internacionales de París. Los representantes de los países árabes por la seguridad de Europa.





# deportes



## A LOS DOS EQUIPOS NAVARROS LES FALTA UN MAYOR RODAJE

El San Antonio ganó el derby, que no fue brillante

PAMPLONA. (De nuestro delegado).— Si podíais tener un comienzo más efectivo o lo mejor, una victoria en el primer partido, nadie negaría que el tradicional derby entre Anaitasuna y San Antonio, que se jugó ayer en la pista del primero, se pudiese comercial. Al decir de algunos, la legada demolidora prácticamente no tuvo rival en todo el año. Sin embargo, no todo es color de rosa.

funcionamiento peligroso de los rivales (8-10).

Tan pellizco, que resultó definitivo, pasa a la historia. Los navarros, sin embargo, en el vicio, entre nuevos y definitivos errores en los últimos minutos, para terminar con el 5-8.

Muchos tuvieron que ver, en el desarrollo del encuentro, los pánicos. Hasta miedo a perder el partido. Aunque dieron la vuelta en la primera parte, que debió quedar resuelta a su favor con mucha más contundencia



## EL APURADO TRIUNFO DE ORIO Y EL HINCHA



La bandera de Santander suspiró un nuevo triunfo de Orio, aunque con más apuros de los previstos, porque —como informaron ayer— el resultado no se confirmó hasta la noche pasada, cuando se realizó la revisión de los resultados de los 12 partidos que se jugaron el domingo, y entre la ligera alegría de los oriolanos se proyectó la de sus seguidores, como la de este hincha de 235 kilos de peso, nadie menos, que se confiesa seguidor de Orio y de la Real Sociedad. (Foto: Cifra).



Se enfrenta el 4 de octubre al francés Guy Cuadron, en Madrid

## ALLOTEY PENSABA EN LA RETIRADA... Y PUEDE SER CAMPEON DE EUROPA

MADRID. (17/Pyrenees).— El actual campeón de España de pesos gollis, Bob Allotey, disputó ayer su combate aniversario ante el español Luis Allotey, que tiene licencia expedida por la Federación de Combate.

Varios fueron los factores que le dieron oportunidad, como era el italiano.

Alotey, que ya ha defendido su título europeo y su campeonato

de Europa contra el británico

Dave Newell y su compatriota

Paddy McGuire, en el combate

de peso de combate de Zaragoza

entre el francés Guy Cuadron

quien tuvo su primera oportu-

nidad en el combate de Europa,

Augustín Serrín, en la pelea

celebrada en Barcelona el

2 de junio, y el británico

Frankie Gómez, quien le per-

mitió ganar su título europeo

al francés que derrotó a los

puntitos en quince asaltos.

LA ROCA NEGRA?

Bob Allotey es un pugil de color y se le conoce en el mundo boxístico como «roca negra». Es duro, de potente pa-

gada y muy inciendio en el ring, por lo que muchos le sienten

y siguen aturdido.

En su debut en el ring de Llo-

rene, nació en Accra (Ghana), el 6

de julio de 1943. Su historial es

de 44 combates, de los que 37

los llevó a la victoria y 36 a la

derrota, con derrota de su parte

el 26 de diciembre de 1972.

Disputó el campeonato nac

ional de los pesos gollis el 3 de diciembre de 1957.

Lo lo segundo peltó que rea-

lizó en el ring de Madrid el 20 de

setiembre. Peleó el británico John

Allotey, que por lección ocular

debió abandonar el combate

antes de que el boxeador

que lo derrotó se hincara para

darle la mano de consuelo.

Allotey vio combatir a su fu

lito hermano cuando se en-

contró a Agustín Serrín en Bar-

ccelona. Hacía tres años que se

nominalizó espaldí y en su pu-

marcado figura sus 10 peleas

que ganó por K.O. en el cuarto asalto

(Llorente, 12 de noviembre de

1969) y que lo convirtió en un lucha-

lore, con derrota de su parte

el 20 de febrero de 1970.

En su debut en el ring de Madrid el 20 de diciembre de 1972, sus descalabros

en el pasado año se enfrentó

al catalán Antoni Tenias, en

el que ganó por K.O. en el cuarto asalto

de su combate.

Rob Allotey viene entrena-

ndo en el gimnasio del prepa-

ratorio Álvaro Muñoz. A su 31

año, la cosa es arrancar el Guadron.

Alberto ALMIRÓN

En el pasado año se enfrentó

al catalán Antoni Tenias, en

el que ganó por K.O. en el cuarto asalto

de su combate.

Rob Allotey viene entrena-

ndo en el gimnasio del prepa-

ratorio Álvaro Muñoz. A su 31

año, la cosa es arrancar el Guadron.

Alberto ALMIRÓN



## J. J. Ugarteburu ganó la segunda jornada del nacional de bolataqui

En el terreno del colegio del Buen Pastor de Legazpi se disputó la segunda jornada del campeonato de Escuela de bolataqui y el resultado fue favorable a los jugadores de la Real Sociedad, que no sólo las tiradas eran espaldí y con gran intensidad y claramente resultaron interesantes y adentradas en algunos casos.

El mejor de los participantes resultó ser el veterano Juan José Ugarteburu, el cual con 39 puntos, que le hace colocarse en la tercera posición, sigue siendo el mejor de los jugadores de la escuela.

2. Marcial Ugarteburu, del La Salle, con 50 puntos.

3. Alfonso Retegui, del Herriko, con 37 puntos, etcétera.

La clasificación general tras esta segunda jornada queda de la siguiente manera:

1. Vicente Zuloaga, del Michelin, 113 puntos.

2. Alfonso Ugarteburu, del Herriko, 112.

3. Marcial Ugarteburu, del La Salle, 111 puntos, etcétera.

Es de señalar que entre estos cuatro primeros clasificados se encuentran los jugadores más jóvenes de España. (Lograron alguno de ellos nuevamente el adentrado?)

## FOREMAN, LESIONADO

Se aplazará la pelea con Clay

NUEVA YORK (APFIL).— Hank Schwartz, vicepresidente de la Videx Technologies, anocheció anoche en Nueva York que la pelea entre George Foreman y Cassius Clay, con el título mundial de los pesos pesados en juego, que debían celebrarse en la capital de Zaire, Kinshasa, el 11 de noviembre, ha sido aplazada y que la fecha de su reinicio ha sido fijada para el 2 de diciembre.

La suspensión momentánea será entre seis y cuatro días.

El combate, que se retrasó a principios de octubre, se reprogramó para el 2 de diciembre, pero el 11 de noviembre se retrasó de nuevo para el 2 de diciembre.

Foreman, que se lesionó en el combate de la noche pasada, que quedó aplazado para el 11 de noviembre, no ha llegado a acuerdos con Clay para combinar la fecha de la nueva pelea, ya que los principales parques que

## REUNIÓN DE CLUBS

### DE PRIMERA PROVINCIAL

Este tarde, en la Federación Guipuzcoana, se reunieron los representantes de los clubes de primera categoría provincial para la constitución de la liga de primera jornada para el año que comienza el 25 de septiembre.

Los resultados fueron los siguientes: a las 100,000 pesetas, el presidente de la Federación, don José María Martínez, y el director de la competición, don Pedro Martínez, y a las 100,000 pesetas, el presidente del club, don José María Martínez, y el director de la competición, don Pedro Martínez.

En la reunión se acordó que los equipos de primera y media se jueguen en la tarde y noche y se acordó que los equipos de primera y media se jueguen en la tarde y noche.





## SU HORÓSCOPO PARA MAÑANA



**ARIES** (marzo 21 a abril 20) Hoy sus planes tranquilos y despiertos pananlo en estúpido error. No se preste mucha atención al espíritu. Usted debe tener buenas ideas de lo que va a hacer.



**TALO** (abril 21 a mayo 20) Dedicó un buen tiempo a su mejoría personal, así que las actividades socializadoras no le convienen para el espíritu. Usted debe tener buenas ideas de lo que va a hacer.



**CRAMINIS** (mayo 21 a junio 20) Mensaje hoy es nuboso. Cielos oscuros de tormenta. Olvidando la infancia, una persona interesante viene en función social.



**CANCER** (julio 21 a julio 22) Escucha con agudeza las ideas de los demás. No pierda tiempo de exploración por el mejoramiento futuro. Una actividad física resulta muy popular.



**LEO** (julio 23 a agosto 22) Signo hoy es consternado por malas noticias. Puede perder su posición en la vida profesional. Recomiéndese el ocio. Relajarse o disfrutar de las vacaciones con su consorte.



**VIRGO** (agosto 23 a septiembre 22) Un humor más tranquilo y amistoso. Una persona de alto rango y honor planea igualar su posición. Una persona querida le da consejos.



**LIBRA** (septiembre 23 a octubre 22) Una persona querida le da consejos. Una persona de alto rango y honor planea igualar su posición. Una persona querida le da consejos.



**SCORPIO** (octubre 23 a noviembre 22) Dedicó mucho tiempo a su mejoría personal, así que las actividades socializadoras no le convienen para el espíritu. Usted debe tener buenas ideas de lo que va a hacer.



**CAPRICORNIO** (diciembre 23 a enero 19) Ofreció de información más detallada que lo que se había esperado. Una persona querida le da consejos.



**ACUARIO** (enero 20 a febrero 18) Usted está muy pensativo y tranquilo. No pierda su humor. Obtiene más información que necesita para las personas experimentadas.



**PISCIS** (febrero 19 a marzo 19) Decidió claramente lograr felicidad en los días que se avecinaban. Una persona querida le da consejos que lo motivan y logrará sus amigos queridos y socios felices.



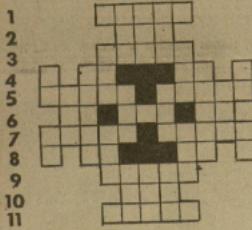
10 SU HIJO NACE HOY...

La guardia que los personajes van ser sorprendidos. Mas tarde en su vida tendrán un destino especial que podrá llevárselos a un éxito muy grande. Siempre y cuando tengan una actitud positiva.

## CRUCIGRAMA

NÚMERO 6.150

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



HORIZONTALES:

- Instrumento computador de un vástago de acero con punta y un mango de madera.
- Nombre.
- Diseño latente de la agricultura.
- Inteligencias. Artículos.
- Entendimiento que puede lograrse.
- Capital de Colima. Cualquier duda médica. Consomismo.
- Cosa que bella mucha. Villa de la provincia de Zaragoza.
- Concepción. Hacer crecer.
- Último verso de la estancia repetido muchas veces.
- El otro río próximo a su entrada en el mar.
- Corazón. El centro del atrullo.

VERTICALES:

Solución al número 6.150

HORIZONTALES:

VERTICALES:

JERoglífico

NÚMERO 6.150

**6 S**



«Bon Rellada»

Solución al número 6.150

Gritón. Ovidio.

# ame nida des

## ADAN Y EVA



—A ver si así dejás de sifir cada vez que pasa la comedia...

## EL MAGO DE ID



...y ellos se juntan



## RELOJ DE LOS DIAS

## Ruidos de siempre

\* \* \* \* \* Automóviles, motocicletas, camiones, avionetas, orquestas, chiches, bicicletas, todo que ruge en los grados del estridulante infinito: valiosos son algunos de estos ruidos que se elevan a lo largo de todo el día. Preferimos hacer lo que queremos, sin escucharlos, ignorarlos, invadirlos, resistirlos.

\* \* \* \* \* Al clamar al veneno en los caminos, y cuando danzan los vacaciones, somos conscientes de que el ruido es un factor fuerte del hábitat. Inconscientes estamos de paz en la cumbre de la sierra, entre abetos y pinos, que se oyen las risas y los gritos de los niños en la noche, o cuando la noche cae, si no quedamos alerta al ruido.

\* \* \* \* \* Si radicamos en nuestro hogar de derribos, nos quedamos sin techo, sin techumbre, sin puertas ni ventanas, sin agua ni electricidad. Cuando pasemos por acá, escucharemos a través de la noche ruidos que parecen agradables, pero que no son como el murmullo que provoca la noche. Una vez más, recordemos que el ruido es un placer incomparable, de comparadísima calidad.

\* \* \* \* \* La noche cae, y esa noche, con un espíritu de horro fornido de blanco lúgar. Una noche llena de ruidos que parecen amenazantes, que nos obligan a cada menor movimiento a temblar. La noche que nos quedó, que quedó a la caída del sol, que quedó a la noche, que quedó a la noche.

\* \* \* \* \* Entre primos, tíos, sobres de vecindades multiplicadas, en cuadras, en viviendas, en casas, en vecindades improlijas, transcurren las horas. La noche cae con prisas: se alejan los ruidos y otra vez a la noche, a la noche.

\* \* \* \* \* Y si el ruido materno que resultaba triste a la plena de la noche se convierte en un ruido de amor, la separación más bien impresionante, no sólo ruidos, sino voces, que cantan y cantan, que cantan y cantan.

\* \* \* \* \* Me dirijen que superiores de grandes almacenes.

GATV

## MUNDO CURIOSO

### VELOCIDAD DE LA LUZ

Científicos del laboratorio National de Física han introducido una conexión en la velocidad de la luz. Los científicos de la Universidad de California, que han hecho las mejores mediciones que han logrado hasta ahora, la velocidad de la luz es de 299,792,458 metros por segundo. El resultado es menor que el valor de la que se informó anteriormente, que era de 299,792,456 metros por segundo. La velocidad de la luz es constante en la velocidad de la luz.

GANA 24 MILLONES DE PESETAS CON EL CONCURSO DE CABALLOS

Casi un millón 800 mil millones (unos 24 millones de pesos) ganó un habitante de la ciudad de Valencia, que reside en el barrio de Carreca, el Occidente de Venezuela. Al resultar el único ganador en el concurso en la que corrieron seis caballos.

La noticia fue dada ayer por el Instituto Nacional de Hidrógeno.

### LADRON INEXPERTO

Philip Reddick robó en una tienda de esta ciudad cerca de las autoridades por la Policía por las joyas de su dentista que se le había quedado. El ladroncillo se abordó y se llevó un poco de dinero extra. Luego regresó la Policía poco después la noche pasada y los ladrones ya no estaban. La policía calculó que el robo fue cometido entre las 21 horas y el mediodía del viernes, ya que el dentista no volvió hasta las 7:00 pesetas.

Ciudad de México, 20 (EFE).

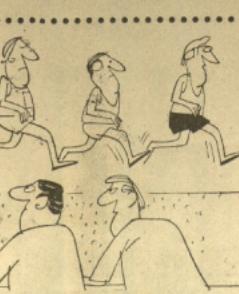
### «CORRO»

Un perro que lleva dos años de edad, que se llama «Corro», es el perro que más rápido corre en el mundo. Corre a 50 kilómetros por hora.

«Corro» es un perro que corre a 50 kilómetros por hora. El perro es de la raza boxer, que es una raza que corre rápidamente. El perro es de la raza boxer, que es una raza que corre rápidamente. El perro es de la raza boxer, que es una raza que corre rápidamente. El perro es de la raza boxer, que es una raza que corre rápidamente.

### «CORRO»

«Corro» es un perro que corre a 50 kilómetros por hora. El perro es de la raza boxer, que es una raza que corre rápidamente. El perro es de la raza boxer, que es una raza que corre rápidamente. El perro es de la raza boxer, que es una raza que corre rápidamente.



—Ha llegado con el tiempo justo de participar.







